



I-WOOD



I-WOOD

I-WOOD, nuova collezione di Ergon, è un effetto legno di nuova generazione. La materia interpreta il rovere nella lavorazione a vapore, ovvero quella che più ne rispetta e enfatizza i passaggi cromatici originari. Le doghe, slanciate e leggere, rappresentano la tavola lignea naturale nella sua fisicità e consistenza grazie ai 278 centimetri di lunghezza, dimensione assolutamente inedita per un effetto legno ceramico.

Il risultato è un asset creativo per progettisti e designer che immaginano spazi minimalisti, vivibili e sempre attuali. Le misure straordinarie, i tre colori, la possibilità di posarlo in outdoor e indoor, il colore della materia nelle sue fini sfumature, la struttura morbida e sinuosa al tatto fanno di I-WOOD un elemento ideale per la composizione architettonica contemporanea.

LIBERTÀ ESTENSIONE *AUTENTICITÀ*

FREEDOM, EXTRA
LENGTH, *AUTHENTICITY*

I-WOOD, the new collection by Ergon, is a latest-generation wood effect. It interprets steam-treated oak, the variety which best highlights and conserves the timber's original colour variations. The slender, lightweight plank tiles reproduce all the physical characteristics and consistency of the natural wood board thanks to their length of 278 centimetres, absolutely unique for a ceramic wood effect.

The result is a creative asset for architects and designers wishing to style minimalist, comfortable, constantly trendy spaces. Its amazing sizes, three colours, capability for outdoor and indoor installation, fine reproduction of the subtle colours of the original and structure with a soft, sinuous "feel" make I-WOOD ideal for contemporary architectural design.

PRATICITÀ

I-WOOD si presenta già dal primo sguardo come un nuovo classico tra gli effetti legno. I passaggi cromatici e le sfumature della materia risultano affascinanti quanto autentiche. I-WOOD mostra eleganza e resistenza sia nella sua dimensione eccezionale di 24x278 cm, sia nei formati complementari - 22,5x180, 30x120, 20x120, 20x120 Tecnica R11 e il 40x120 in 20mm di spessore. I-WOOD si fa posare con leggerezza. Lo spessore contenuto sul 278 permette agli addetti ai lavori una posa veloce e sicura vista le caratteristiche tecniche del prodotto che coniugano sapientemente leggerezza e grande resistenza. I-WOOD è caratterizzato da una struttura particolarmente naturale e simile alla materia di origine, tanto da renderlo unico al tatto, questo grazie all'implementazione di una nuova ed esclusiva tecnologia digitale.

2

LIGHTWEIGHT, CONVENIENT, SLENDER

Even at first glance, I-WOOD is obviously a new wood-effect classic. The material's colour transitions and shade variations are as beautiful as they are authentic. I-WOOD embodies elegance and strength both in its exceptionally long size 24x278 cm variant and its complementary sizes - 22.5x180, 30x120, 20x120, 20x120 Tecnica R11 and 40x120 in 20mm thickness. I-WOOD is easy to handle during installation. The slimline thickness of the 24x278 variant enables staff to work quickly and safely, given the product's technical characteristics with their impressive blend of lightness and immense resistance. I-WOOD has a particularly natural structure similar to that of the original material, and its "feel" is unique thanks to the adoption of an exclusive new digital technology.

LEGGEREZZA SLANCIO





Il Rovere Pallido, eterno e delicato, ammorbidisce la luce negli spazi; la tinta Rovere Dorato si fa più calda per un tocco di calore; il Rovere Imbrunito che sa dare agli spazi un'atmosfera intima.

Il progetto I-WOOD esplora i tratti distintivi di un rovere trattato a vapore, offrendo un'esperienza tattile unica. La sua consistenza morbida e corposa ricalca i rilievi caratteristici del legno naturale, donando un tocco sinuoso e piacevole al tatto in perfetta sincronia alle nuance grafiche proprie della materia di origine. Le tre varianti di Rovere Pallido, Rovere Dorato e Rovere Imbrunito, ciascuna con la sua personalità distintiva, trasformano gli ambienti in modo affascinante.

ROVERE PALLIDO ROVERE DORATO ROVERE IMBRUNITO

5

Eternal, delicate Rovere Pallido attenuates the light within spaces; the Rovere Dorato shade offers a touch of golden warmth, burnished Rovere Imbrunito creates intimate interiors.

The I-WOOD project explores the distinctive characteristics of a heat-treated oak to offer a unique tactile experience. Its soft, substantial consistency reproduces the typical unevenness of the natural wood, providing a sinuous, pleasant texture perfectly synchronised with the variegated patterning of the original material. Each with its distinctive personality, the three variants Rovere Pallido, Rovere Dorato and Rovere Imbrunito transform interiors with beauty and appeal.

FORMATI - SIZES

24x278

22,5x180

20x120

40x120 **20MM**

FINITURE - FINISHES

NATURALE

TECNICA R11



DIGI TOUCH

DIGITOUCH è una tecnologia digitale innovativa che rivoluziona la produzione di ceramica. Questa tecnologia si articola in tre fasi, di cui due coinvolgono la **stampa digitale**. Dopo la pressatura del gres, inizia la fase di lavorazione DIGITOUCH con la prima stampa digitale. Questa applica un **idrorepellente riservante** che va a comporre sulla superficie ceramica una **texture grafica**.

Nella seconda fase, si applica lo **smalto argilloso** chiamato 'engobbio', il quale, ricalcando la texture grafica costituita dall'idrorepellente riservante, **determina la struttura del prodotto finito**.

La terza fase consiste nella **stampa digitale**, che utilizza barcode o telecamere a riconoscimento ottico che identificano la struttura permettendo così la distribuzione dei colori ad incastro su di essa.

Questa tecnologia permette di **sincronizzare perfettamente grafica e struttura** della ceramica, consentendo la creazione di pattern grafici ampi e variati su più livelli, con una **tridimensionalità realistica** e un effetto materico senza precedenti.

DIGITOUCH is an innovative digital technology that revolutionises the production of ceramic coverings. This technology comprises three phases, two of which involve digital printing.

After the stoneware has been pressed, the DIGITOUCH process starts with the first digital printing phase. This phase applies a water-repellent resist agent, which creates a graphic texture on the ceramic surface.

This second phase is the application of the clay-based glaze known as "engobe", which coats the graphic texture formed by the water-repellent resist agent to constitute the structure of the finished product.

The third phase consists of digital printing using barcodes or optical recognition cameras, which identify the structure to enable the colours applied to be matched with it.

This technology permits perfect synchronisation of the patterning and structure of the ceramic material, the key to creating large, varied, multi-level graphic patterns with a realistic three-dimensionality and an unprecedented tactile effect.



Rovere Imbrunito 24x278 - 9^{7/16}"x109^{7/16}" Nat. Rett.
Abacus Corda 7,5x20 - 2^{15/16}"x7^{7/8}" Matt







Rovere Imbrunito 24x278 - 9^{7/16}" x 109^{7/16}" Nat. Rett.
Abacus Corda 7,5x20 - 2^{15/16}" x 7^{7/8}" Matt



Rovere Imbrunito 20x120 - 7⁷/₈"x47¹/₄" Nat. Rett.
Rovere Imbrunito 20x120 - 7⁷/₈"x47¹/₄" Tecnica R11 Rett.
Rovere Imbrunito 24x278 - 9⁷/₁₆"x109⁷/₁₆" Nat. Rett.
Elements Rovere Imbrunito 21,3x278 - 8³/₈"x109⁷/₁₆" Nat.
Lombarda Plus Sabbia Mix 60x120 - 23⁵/₈"x47¹/₄" Nat. Rett.



Elements Rovere Imbrunito 21,3x278 - 8^{3/8} x109^{7/16} Nat.
Rovere Imbrunito 20x120 - 7^{7/8} x47^{1/4} Nat. Rett.
Lombarda Plus Sabbia Mix 60x120 - 23^{5/8} x47^{1/4} Nat. Rett.







Rovere Imbrunito 22,5x180 - 8^{7/8}"x70^{7/8}" Nat. Rett.
Abacus Corda 7,5x20 - 2^{15/16}"x7^{7/8}" Lux







ESPRESSO	3
PICCOLO	3,5
LONG BLACK	3
FLAT WHITE	4,5
LAFFÉ	4
HOT CHOCOLATE	5
CAPPUCCINO	4,5

Rovere Imbrunito 22,5x180 - 8^{7/8}"x70^{7/8}" Nat. Rett. - Rovere Imbrunito 20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}" Tecnica R11 Rett.
Abacus Corda 7,5x20 - 2^{15/16}"x7^{7/8}" Lux





















Rovere Pallido 24x278 - 9^{7/16}"x109^{7/16}" Nat. Rett.
Elements Rovere Pallido 21,3x278 - 8^{3/8}"x109^{7/16}" Nat.
Pigmento Grigio Basalto 120x278 - 47^{1/4}"x109^{7/16}" Nat. Rett.







Rovere Pallido 24x278 - 9^{7/16}" x 109^{7/16}" Nat. Rett.
Elements Rovere Pallido 21,3x278 - 8^{3/8}" x 109^{7/16}" Nat.
Pigmento Grigio Basalto 120x278 - 47^{1/4}" x 109^{7/16}" Nat. Rett.







La gamma trova completamento con la superficie Tecnica R11 e 20 mm. Tecnica R11 permette al progettista l'applicazione di I-WOOD in interni ed esterni ove sia richiesto per necessità un alto indice di attrito. 20 mm è dedicata agli spazi esterni grazie all'alto spessore che garantisce tutte le caratteristiche tecniche necessarie per questo tipo di applicazioni.

The range is completed by the Tecnica R11 surface and 20mm thickness. Tecnica R11 allows architects to install I-WOOD in indoors and outdoor locations where a high friction coefficient is necessary. The 20mm thickness is specifically for outdoor spaces, since it provides all the technical characteristics needed for applications of this kind.



I-WOOD

20MM

ESTETICA E PRESTAZIONI

I-Wood 20MM assicura l'equilibrio ideale tra ricercatezza estetica e prestazioni tecniche elevate nelle più svariate ambientazioni esterne. Alla possibilità di realizzare percorsi, camminamenti e altre soluzioni progettuali outdoor in piena armonia con l'ambiente circostante e in assoluta continuità con gli spazi interni, si aggiunge la garanzia di impiego di un materiale eccezionalmente resistente ai carichi e a tutti i tipi di agenti atmosferici. Facile da posare a secco su erba, sabbia e ghiaia, **I-Wood 20MM** può essere incollato anche su massetto, permettendo di realizzare pavimentazioni carrabili o altre soluzioni nell'ambito di spazi commerciali e pubblici soggetti a elevato traffico e si presta alla perfezione alla realizzazione di pavimenti sopraelevati. **I-Wood 20MM** è la soluzione ideale per progettare con stile, senza rinunciare alle esigenze tecniche richieste dall'architettura contemporanea.

HIGH-PERFORMING GOOD LOOKS

I-Wood 20MM delivers the ideal combination of exquisite appearance and outstanding technical performances in the most widely varying outdoor locations. Paths, pavements and other outdoor solutions that merge perfectly into the surrounding environment and seamlessly continue indoor design schemes can be created with a material offering exceptional resistance to loads, weather and other atmospheric factors. Easily installed dry on grass, sand and gravel, **I-Wood 20MM** can also be glued to concrete screeds for vehicleresistant pavings, or for other projects in commercial or public contexts with heavy traffic, and is perfect for raised floors. **I-Wood 20MM** enables stylish design solutions while meeting all the technical demands of contemporary architecture.

Rovere Dorato 20mm 40x120 - 15^{3/4}"x47^{1/4}" Nat. Rett.







ESTHÉTIQUE ET PERFORMANCE

I-Wood 20MM instaure l'équilibre idéal entre raffinement esthétique et haute performance technique dans les contextes les plus disparates. Il est ainsi possible de réaliser des parcours, des cheminements et d'autres projets extérieurs en totale harmonie avec le milieu environnant et en continuité visuelle avec l'intérieur. De plus, la matière assure une résistance exceptionnelle aux charges et à tous les agents atmosphériques. Facile à poser à sec sur gazon, sur sable et sur gravier, **I-Wood 20MM** se colle aussi sur chape pour composer des sols carrossables ou d'autres solutions dans les espaces commerciaux et publics exposés à trafic intense. Le produit convient également parfaitement à la mise en place de planchers surélevés. **I-Wood 20MM** est le nec plus ultra pour donner corps à des projets de classe, tout en remplissant les critères techniques de l'architecture contemporaine.



ÄSTHETIK UND LEISTUNGEN

I-Wood 20MM gewährleistet den perfekten Einklang zwischen ausgefeilter Ästhetik und hohen technischen Leistungen in verschiedensten Außenräumen. Die Möglichkeit zu Gestaltungslösungen für den Außenbereich wie etwa Fahr- und Gehwege, die sich harmonisch in die Umgebung einfügen und eine nahtlose optische Einheit mit den Innenräumen bilden, ist mit der Garantie eines außergewöhnlich belastungsfähigen und witterungsbeständigen Materials verbunden. Leicht verlegbar im Gras-, Sand- oder Kiesbett, kann **I-Wood 20MM** auch auf Estrich verklebt werden. Die Kollektion eignet sich nicht nur für Bodenbeläge oder andere Lösungen in stark frequentierten gewerblichen und öffentlichen Bereichen, sondern ist auch zur Erstellen von Doppelböden perfekt. **I-Wood 20MM** ist die ideale Lösung für eine stilichere Gestaltung und erfüllt die technischen Anforderungen der modernen Architektur.

41

ESTÉTICA Y PRESTACIONES

I-Wood 20MM asegura el equilibrio ideal entre refinamiento estético y prestaciones técnicas elevadas en las más diversas ambientaciones exteriores. A la posibilidad de realizar carriles, caminos y otras soluciones proyectivas exteriores en plena armonía con el entorno y dando continuidad a los espacios interiores, se suma la garantía de uso de un material excepcionalmente resistente a las cargas y a toda clase de agentes atmosféricos. Fácil de colocar en seco sobre hierba, arena y grava, **I-Wood 20MM** también se puede encolar sobre la capa de relleno, permitiendo disponer pavimentaciones transitables u otras soluciones en el ámbito de espacios comerciales y públicos sometidos a un tráfico intenso y se presta a la perfección a la realización de pavimentos sobreelevados. **I-Wood 20MM** es la solución ideal para proyectar con estilo, sin renunciar a las exigencias técnicas requeridas por la arquitectura contemporánea.



ЭФФЕКТНАЯ ЭСТЕТИКА И ВЫСОКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

I-Wood 20MM гарантирует достижение идеального равновесия между эстетической изысканностью и высокими техническими характеристиками в самых разнообразных наружных оформлениях. К возможности создания дорожек, тротуаров и других проектных решений для наружных пространств в полной гармонии с окружающей средой и с полной взаимопреemptивностью с внутренними пространствами добавляется гарантия использования материала, который чрезвычайно устойчив к нагрузкам и всем типам атмосферного воздействия. Материал **I-Wood 20MM** легко укладывается всухую на траву, песок и щебень, а также его можно наклеивать на бетонную стяжку, что позволяет изготовлять полы, пригодные для движения транспортных средств, или же другие решения на торговых и общественных объектах с высокой интенсивностью движения, а кроме того, он может великолепно использоваться для изготовления фальшполов. **I-Wood 20MM** - это наилучшее решение для проектирования с хорошим стилем, не отказываясь от технических necessities, которые востребованы современной архитектурой.



ROVERE PALLIDO

ROVERE DORATO

ROVERE IMBRUNITO

I-WOOD

COLORI E FORMATI

Colours and Sizes - Couleurs et Formats - Farben und Formate - Colores y Tamaños - Цвета и Форматы

▼
▲ 6,5 mm.



24x278 - 9^{7/16}"x109^{7/16}"

Naturale Rett.

EMN9 Rovere Pallido ● T108

EMNA Rovere Dorato ● T108

EMNC Rovere Imbrunito ● T108

▼
▲ 9 mm.



22,5x180 - 8^{7/8}"x70^{7/8}"

Naturale Rett.

EMNX Rovere Pallido ● T52

EMNY Rovere Dorato ● T52

EMNZ Rovere Imbrunito ● T52



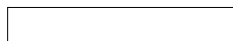
30x120 - 11^{13/16}"x47^{1/4}"

Naturale Rett.

EMYK Rovere Pallido ● T23

EMYL Rovere Dorato ● T23

EMYJ Rovere Imbrunito ● T23



20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

Naturale Rett.

EMP0 Rovere Pallido ● T23

EMP1 Rovere Dorato ● T23

EMP2 Rovere Imbrunito ● T23

20x120 - 7^{7/8}"x47^{1/4}"

Tecnica R11 Rett.

EMP5 Rovere Pallido ● T23

EMP4 Rovere Dorato ● T23

EMP3 Rovere Imbrunito ● T23

20MM



40x120 - 15^{3/4}"x47^{1/4}"

Naturale Rett.

EMP6 Rovere Dorato ● T72



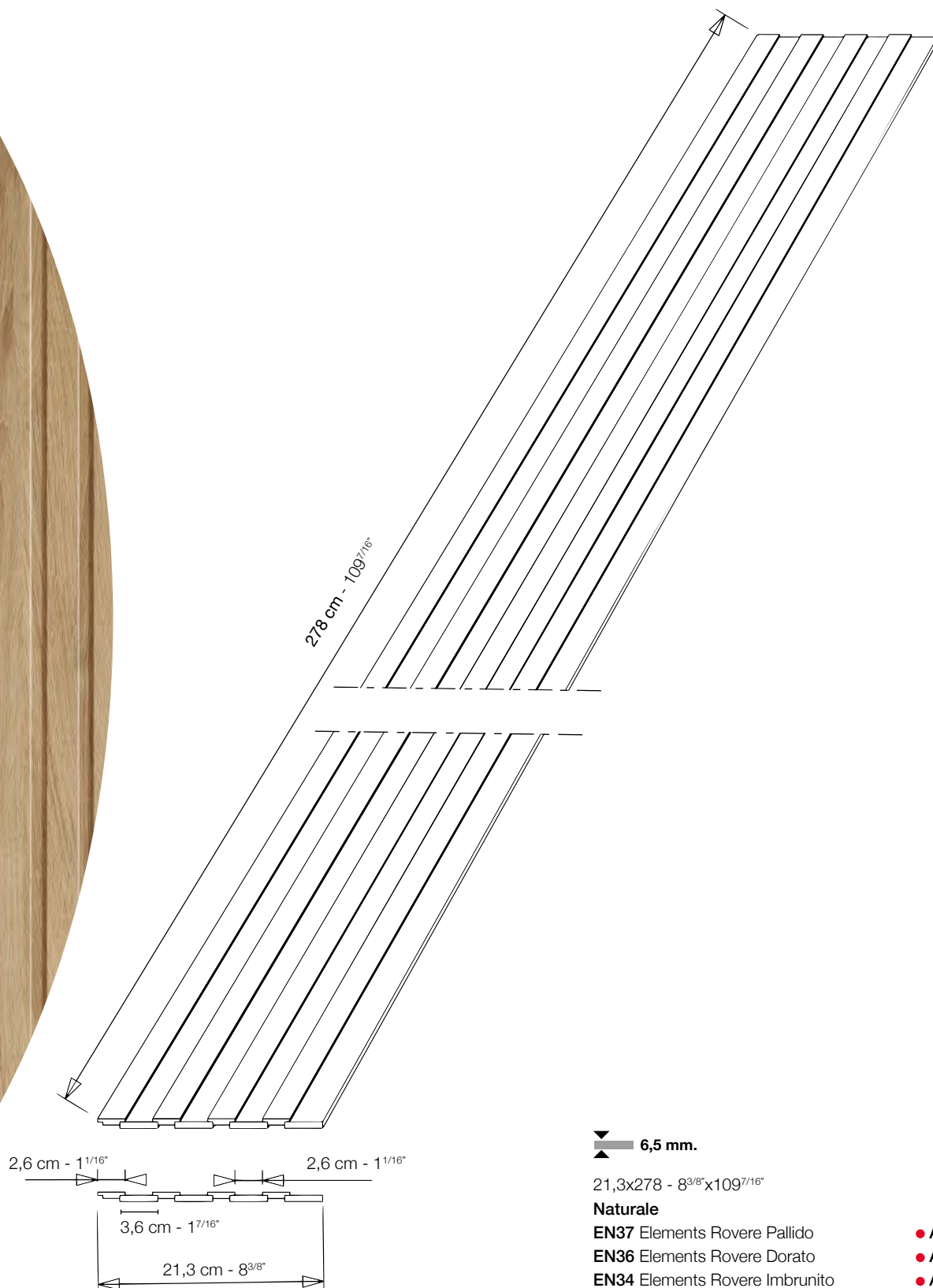
Nella versione tecnica la superficie è particolarmente antiscivolo, tanto da renderla perfetta per spazi esterni, pubblici e privati.
In the technical version, the surface has outstanding anti-slip properties, making it perfect for public and private outdoor areas.

Si consiglia la posa con fuga 2 mm. - Laying with a 2 mm-joint is recommended. - Pose recommandée avec joints de 2 mm.
Es wird eine Fugenbreite von 2 mm empfohlen. - Se recomienda la colocación con juntas de 2 mm. - Рекомендуется укладка с швом 2 мм.

Verificare l'abbinamento dei toni tra i formati differenti. - Check the colour matching between different sizes.
Vérifier l'assortiment des tonalités entre les différents formats. - Die Kombination der Farbtöne unter den verschiedenen Formaten prüfen. Compro-
bar la combinación de los tonos entre los distintos formatos. - Проверьте сочетание тонов у разных форматов.

I-WOOD

Elements



21,3x278 - 8 3/8"x109 7/16"

Naturale

EN37 Elements Rovere Pallido

EN36 Elements Rovere Dorato

EN34 Elements Rovere Imbrunito

● **A113**

● **A113**

● **A113**

Su richiesta, ordine minimo 5,78 Mq (10 Pezzi).
On request, minimum order 5.78 Sqm (10 Pieces).

Modulo preincollato
Pre-glued module



I-WOOD

PEZZI SPECIALI

trims - pieces especiales - formteile - piezas especiales | форматы

	Dimensione Size	 Rovere Pallido	 Rovere Dorato	 Rovere Imbrunito	Fascia di prezzo Price band
 Battiscopa - Skirting	Nat. Rett. 4,6x120 - 1 ^{13/16} "x47 ^{1/4} " Pcs. Box 6 - LM x Box 7,20	EMSZ	EMT0	EMSY	● A28
 Gradone - Step	Nat. Rett. 33x120x3,2x3,2 12 ^{15/16} "x47 ^{1/4} "x1 ^{1/4} "x1 ^{1/4} " Pcs. Box 2 - LM x Box 2,40	EMT2	EMT3	EMT1	● A98
 Angolare Dx Sx Corner Tile Right Left	Nat. Rett. 33x120x3,2x3,2 12 ^{15/16} "x47 ^{1/4} "x1 ^{1/4} "x1 ^{1/4} " Pcs. Box 1 - LM x Box 1,20	Dx - Right EMT4	Dx - Right EMT6	Dx - Right EMT5	● A104
		Sx - Left EMT8	Sx - Left EMT7	Sx - Left EMT9	● A104

Pezzi speciali 20mm su richiesta. - 20mm trims available on request. - Pièces spéciales 20mm (sur demande).

Formteile 20mm auf anfrage erhältlich. - Piezas especiales 20mm disponibles bajo pedido. - Специальные изделия 20мм по запросу.

46

IMBALLI E PESI

Packing and Weight - Emballages et Poids - Verpackung und Gewicht - Embalajes y Pesos - Упаковка и Вес

Formato Size Format Format Tamaño Формат cm	Spessore Thickness Epaisseur Stärke Espesor Толщина mm	Pz. x Mq. Pieces x Sqm Pcs / M² Stk. x Qm Pzs x Mc. Шт x Кв.М.	Pz. x Scat. Pieces x Box Pcs / Bte Stk. x Krt. Pzs x Caja Шт x Кор.	Mq. x Scat. Sqm x Box M² / Bte Qm x Krt. Mc. x Caja Кв.М. x Кор.	Peso x Scat. Weight x Box Poids / Bte Gewicht x Krt. Peso x Caja Вес x Кор. Kg	Scat. x Pal. Boxes x Pal. Bte / Pal. Krt. x Pal. Cajas x Pal. Кор. x Подд.	Mq. x Pal. Sqm x Pal. M² / Pal. Qm x Pal. Mc. x Pal. Кв.М x Подд.	Peso x Pal. Weight x Pal. Poids / Pal. Gewicht x Pal. Peso x Pal. Вес x Подд. Kg
24x278 Naturale	6,5	1,50	1	0,667	10,01		vedi sotto - see below	
21,3x278 Elements Naturale	10	1,69	1	0,592	10,00		vedi sotto - see below	
22,5x180 Naturale	9	2,47	4	1,620	34,02	36	58,32	1225
30x120 Naturale	9	2,78	3	1,080	22,68	48	51,84	1089
20x120 Naturale - Tecnica	9	4,17	5	1,200	25,20	48	57,60	1210
40x120 Naturale 20MM	20	2,08	1	0,480	22,08	48	23,04	1060
Articolo Item Reference Artikel Articulo Артикула		Dimensione (cm) Size (cm) Format (cm) Format (cm) Tamaño (cm) Формат (cm)	Nr. Lastre No. of Slabs Nbre Dalles Anz. Platten Nº de Placas Кол. Плит	Mq. x Imballo sqm per Pack m2 / Emballage qm pro Verpackung m2 por embalaje Кв.м. x упаковку	Peso Imballo (Kg) Weight of Packaging (kg) Poids Emballage (kg) Gewicht Verpackung (kg) Peso embalaje (kg) Вес упаковки (kg)		Peso Imballo+Lastre (Kg) Weight of Packaging + Slabs (kg) Poids Emballage+Dalles (kg) Gewicht Verpackung+Platten (kg) Peso embalaje + placas (kg) Вес упаковки + плит (kg)	
	24x278							
	Cassa - Crate - Caisse	35x291,5x27,5h	10	6,67	39		139,05	
	Kiste - Caja - Ящик	92x291,5x33h	30	20,01	96		396,15	
	21,3x278 Elements							
	Cassa - Crate - Caisse	35x291,5x27,5h	10	5,92	39		139,00	
	Kiste - Caja - Ящик							

I-WOOD



Dry - Pressed Ceramic Tiles ISO 13006 Annex G - UNI EN 14411 Annex G - Bla UGL

CARATTERISTICHE TECNICHE	NORMA	VALORI
Technical Features - Caracteristiques Techniques - Technische Eigenschaften Technische Eigenschaften - Características Técnicas - Технические Характеристики	Standard - Norme Norm - Norma - Норма	Value - Valeur Vorgabe - Valor - Средние
 ASSORBIMENTO D'ACQUA (VALORE MEDIO IN %) Water absorption (Average value expressed in %) - Absorption d'eau (Valeur moyenne en %) Wasseraufnahme (Durchschnittswert in %) - Absorción de agua (Valor medio en %) Поглощение воды	UNI EN ISO 10545/3 ASTM C373	CONFORME COMPLIANT
 RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistance a la flexion - Biegefestigkeit Resistencia a la flexion - Прочность на изгиб	SPESSORE UNI EN ISO 10545/4	6,5 mm $\geq 35 \text{ N/mm}^2$ 9 mm $\geq 45 \text{ N/mm}^2$ 20MM $\geq 45 \text{ N/mm}^2$
FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Résistance à la rupture - Bruchlast Resistencia a la rotura - Разрывное усилие	UNI EN ISO 10545/4 ASTM C648	$\geq 700 \text{ N}$ 250 Lbs $\geq 2000 \text{ N}$ 400 Lbs $\geq 12000 \text{ N}$ 2500 Lbs
 RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Résistance au gel - Frostbeständigkeit Resistencia a las heladas - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12 ASTM C1026	CONFORME UNAFFECTED
 RESISTENZA CHIMICA AD ALTE E BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E BASI Chemical resistance to high and low acid and basic concentrations Résistance chimique aux hautes et basses concentrations d'acides et de bases Chemikalienfestigkeit bei hohen und niedrigen Konzentrationen von Säuren und Basen Resistencia química con concentraciones altas y bajas de ácidos y bases Химическая стойкость к высоким и низким концентрациям кислот и щелочей	UNI EN ISO 10545/13 ASTM C-650	A - LA - HA UNAFFECTED
 RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	5
 COEFFICIENTE DI ATTRITO Slip resistance Coefficient de glissement Rutschfestigkeit Barfußbereich Coeficiente de atrito medio Коэффициент трения		NATURALE DIN EN 16165 Annex B DIN EN 16165 Annex A ANSI A326.3:2017 DCOF B.C.R.A. D.M. N. 236 14/6/89 AS 4586-2013 Anexo A BS 7976-2: 2002 BSEN13036-4:2011 Pendulum testers UNE 41901:2017 EX DB SUA (actual)
		TECNICA / 20MM R11 B (A+B) WET $\geq 0,65$ WET $\geq 0,40$ P4 Low Slip potential 3

Per maggiori chiarimenti sui dati tecnici e sulla garanzia consultare il catalogo generale in vigore. - For further information on technical specifications, please consult our up-dated general catalogue. - Pour toutes informations supplémentaires sur les données techniques et sur les garanties, veuillez consulter le catalogue général en vigueur. - Für weitere Informationen über technische Daten und Garantiebeziehungen siehe bitte auf den aktuellen Gesamtkatalog. - Para ulteriores informaciones sobre los datos técnicos y la garantía, vease el catalogo general en vigor. - Более подробную информацию о технических данных и гарантии смотрите в действующем сводном катал.



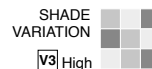
PRODUCT CERTIFIED
FOR LOW CHEMICAL
EMISSIONS:
UL/COM/CG
UL 2818



放射性水平A类



25% 20MM
15% 9 mm
0% 6,5 mm
valori medi - average values



A Brand of Emileramica S.r.l. a socio unico



CONFINDUSTRIA
PER LA SOSTENIBILITÀ



I-WOOD

FRANÇAIS / DEUTSCHE / ESPANOL / РУССКИЙ

p. 01

LIBERTÉ, EXTENSION, AUTHENTICITÉ

I-WOOD, nouvelle collection d'Ergon, est un effet bois de dernière génération. La matière interprète le chêne rouvre traité à la vapeur, soit le traitement qui en respecte et exalte le plus les passages chromatiques d'origine. Les lattes, élancées et légères, représentent la planche en bois naturel dans sa corporéité et dans sa consistance grâce à une longueur de 278 centimètres, une dimension absolument inédite pour une céramique à effet bois. Le résultat est un atout créatif pour les architectes et les designers qui imaginent des espaces minimalistes, vivables et toujours actuels. Les mesures extraordinaires, les trois nuances, la possibilité de pose en extérieur et intérieur, la couleur de la matière dans ses fines nuances, la structure suave et sinueuse au toucher : I-WOOD est un élément idéal pour la composition architecturale contemporaine.

p. 02

LÉGÈRETÉ, UTILITÉ PRATIQUE, ÉLAN

Dès le premier regard, I-WOOD se dévoile un nouveau classique parmi les effets bois. Les passages chromatiques et les nuances de la matière sont aussi fascinants qu'authentiques. I-WOOD affiche élégance et résistance en raison aussi bien de ses dimensions exceptionnelles de 24x278 cm que de ses formats complémentaires - 22,5x180, 30x120, 20x120, 20x120 R11 et 40x120 de 20mm d'épaisseur. I-WOOD se pose en toute légèreté. Avec sa petite épaisseur, le format 24x278 cm garantit une pose rapide et sûre grâce à ses caractéristiques techniques qui concilient avec maestria légèreté et grande résistance. I-WOOD se distingue par une structure particulièrement naturelle et similaire à la matière d'origine, au point de lui donner une sensation tactile exceptionnelle, basée sur une nouvelle et exclusive technologie numérique.

p. 05

Rovere Pallido, éternel et délicat, tamise la lumière des lieux ; la tonalité Rovere Dorato devient plus chaude pour apporter une touche de chaleur ; Rovere Imbrunito sait créer une atmosphère intime. Le projet I-WOOD explore les traits distinctifs d'un chêne rouvre traité à la vapeur pour faire vivre une expérience tactile unique. Sa consistance suave et dense copie les reliefs caractéristiques du bois naturel en apportant une touche sinueuse et agréable au toucher, en parfaite symbiose avec les nuances graphiques propres à la matière d'origine. Les trois versions - Rovere Pallido, Rovere Dorato et Rovere Imbrunito -, chacune avec sa propre personnalité, transforment les lieux de façon fascinante.

p. 18

Tout comme le bois plus élégant, I-WOOD affiche grâce et polyvalence dans les compositions déco avec les autres collections Ergon. Qu'il s'agisse d'effets pierre, métal ou résine, les combinaisons sont toujours spontanées et réussies, à la hauteur des plus éclectiques des solutions mix-and-match : une garantie de totale cohérence esthétique, aussi avec de hauts niveaux de personnalisation.

p. 23

La collection est complétée par la surface R11 et 20mm. Avec R11, les architectes peuvent poser I-WOOD en intérieur et en extérieur, à chaque fois qu'un coefficient élevé de frottement est nécessaire. 20mm s'adresse aux lieux extérieurs en raison de sa grande épaisseur qui garantit toutes les caractéristiques techniques nécessaires pour ce genre d'applications.

p. 01

FREIHEIT, VERLÄNGERUNG, AUTHENTIZITÄT

I-WOOD, die neue Kollektion von Ergon, präsentiert eine Holzoptik der neuen Generation. Die Kollektion ist von Eichenholz inspiriert, das mit Dampf behandelt wurde und deshalb die ursprünglichen Farbübergänge beibehalten hat. Die schlanken, leichten Dielen geben das Aussehen eines natürlichen Holzbrettes in seiner Materialsprache und Konsistenz wieder; dies auch dank ihrer Länge von 278 cm, ein absolut ungewöhnliches Format für ein Keramikzeugnis in Holzoptik. Planer und Designer können auf diese Kollektion zurückgreifen, um ihre kreativen Ideen für minimalistische, moderne Raumwelten mit wohnlicher Ausstrahlung umzusetzen. Die außergewöhnlichen Abmessungen, die drei Farben, die Möglichkeit der Verlegung im Innen- wie auch im Außenbereich, die Farbe des Materials mit seinen feinen Schattierungen und die sich weich anfühlende, bewegte Struktur machen I-WOOD zu einem idealen Element für moderne Gestaltungen.

p. 02

LEICHTIGKEIT, FUNKTIONALITÄT, LEBENDIGE AUSSTRAHLUNG

I-WOOD präsentiert sich auf den ersten Blick als neuer Klassiker unter den Holzoptiken. Die Farbübergänge und Nuancen des Materials sind ebenso faszinierend wie naturgetreu. I-WOOD zeichnet sich durch Eleganz und Robustheit aus und kommt nicht nur im ungewöhnlichen Format 24x278 cm daher, sondern auch in den komplementären Formaten 22,5x180, 30x120, 20x120, 20x120 R11 und 40x120 in 20mm Stärke. I-WOOD lässt sich leicht verlegen. Die geringe Stärke des Formats 24x278 ermöglicht eine schnelle und sichere Verlegung angesichts der technischen Eigenschaften des Produkts, die Leichtigkeit und Robustheit gelungen miteinander verbinden. I-WOOD zeichnet sich durch eine besonders natürliche, dem Original sehr ähnliche Struktur aus, die dank einer neuen digitalen Technologie erzielt wird, die für spannende haptische Effekte sorgt.

p. 05

Die zeitlose, dezente Variante Rovere Pallido sorgt für ein weiches Raumlicht; der Farbton Rovere Dorato schafft behagliche Wärme; Rovere Imbrunito verleiht Räumen ein gemütliches Flair. Die Kollektion I-WOOD mit der Anmutung von Eichenholz, das mit Dampf behandelt wurde, wartet mit einmaligen haptischen Details auf. Seine weiche, materialbetonte Oberfläche gibt die charakteristische reliefartige Wirkung von natürlichem Holz wieder und schafft angenehme haptische Strukturen, die mit der vom Original übernommenen farblichen Zeichnung übereinstimmen. Die drei Varianten Rovere Pallido, Rovere Dorato und Rovere Imbrunito prägen auf unterschiedliche Weise die Raumstimmung.

p. 18

Wie edles Holz eignet sich I-WOOD für dekorative Kombinationen mit anderen Kollektionen von Ergon. Die Kombinationen mit Stein-, Metall- oder Harzoptik ermöglichen gelungene Mix-and-Match-Lösungen, die auch bei Gestaltungen mit individueller Note ein Höchstmaß an ästhetischer Kohärenz garantieren.

p. 23

Die Palette wird durch die Varianten mit Oberfläche R11 und Stärke 20mm abgerundet. R11 ermöglicht es Planern, I-WOOD im Innen- wie auch im Außenbereich einzusetzen, wo ein hoher Reibungskoeffizient erforderlich ist. 20mm eignet sich für den Außenbereich. Die Überstärke gewährleistet alle für diesen Einsatz erforderlichen technischen Eigenschaften.

p. 01

LIBERTAD EXTENSIÓN, AUTENTICIDAD

I-WOOD, nueva colección de Ergon, es una imitación de la madera de nueva generación. La materia interpreta el roble en su elaboración al vapor, es decir la que más respeta y resalta sus matices cromáticos originales. Las duelas, delgadas y ligeras, representan la tabla lignaria natural con toda su solidez y textura gracias a los 278 centímetros de longitud, medida absolutamente inédita para una cerámica de imitación de la madera. El resultado es un recurso creativo para proyectistas y diseñadores que conciben espacios minimalistas, habitables y siempre actuales. Sus medidas extraordinarias, sus tres colores, la posibilidad de colocación en el exterior y el interior, el color de la materia en sus finas tonalidades, así como su estructura suave y sinuosa al tacto hacen de I-WOOD un elemento ideal para la composición arquitectónica contemporánea.

p. 02

LIGEREZA, PRACTICIDAD, ESBELTEZ

I-WOOD se presenta ya a primera vista como un nuevo clásico entre las imitaciones de la madera. Los matices cromáticos y los tonos de la materia se antojan tan fascinantes como auténticos. I-WOOD exhibe elegancia y resistencia tanto en su tamaño excepcional de 24x278 cm como en los formatos complementarios, de 22,5x180, 30x120, 20x120, 20x120 R11 y de 40x120 de 20mm de grosor. I-WOOD induce a ser colocada con levedad. El grosor moderado del 24x278 facilita la labor de colocación de los operarios, haciéndola rápida y segura, gracias a las características técnicas del producto, que conjugan sabiamente liviandad y extraordinaria resistencia. I-WOOD se caracteriza por presentar una estructura especialmente natural y similar a la materia original, hasta el punto de que resulta única al tacto, gracias a la implementación de una tecnología digital nueva y exclusiva.

p. 05

El Rovere Pallido, eterno y delicado, suaviza la luz de los espacios; el tono Rovere Dorato aporta sensación de calidez; el Rovere Imbrunito confiere una atmósfera íntima a los espacios. El proyecto I-WOOD explora los rasgos distintivos de un roble tratado al vapor, ofreciendo una experiencia táctil única. Su textura suave y con cuerpo reproduce los relieves característicos de la madera natural, dándole un toque sinuoso y agradable al tacto, en perfecta sincronía con las tonalidades gráficas propias de la materia original. Las variantes Rovere Pallido, Rovere Dorato y Rovere Imbrunito, cada una con su personalidad distintiva, transforman los ámbitos de manera fascinante.

p. 18

I -WOOD, como la madera más refinada, muestra gracia y versatilidad en las combinaciones decorativas, coordinada con las demás colecciones de Ergon. Tanto si se trata de imitaciones de la piedra, del metal como de la resina, las combinaciones se antojan en cualquier caso espontáneas y atinadas, a la altura de las soluciones mix and match más eclécticas: una garantía de máxima coherencia estética incluso en condiciones de alto grado de personalización.

p. 23

La gama se ve completada con la superficie R11 de 20mm de grosor. R11 le permite al proyectista aplicar I-WOOD tanto en interiores como en exteriores en los que se requiera un alto coeficiente de fricción. El grosor de 20mm está concebido para espacios exteriores, en los que garantiza todas las características técnicas necesarias para este tipo de aplicaciones.

p. 01

СВОБОДА, ПРОСТОР, АУТЕНТИЧНОСТЬ

Новая коллекция I-WOOD от бренда Ergon предлагает эффект под дерево нового поколения. Этот материал воспроизводит пропаренный дуб, то есть, прошедший такую обработку, которая больше всех сохраняет и даже подчеркивает цветовые переходы этой породы дерева. Стройные и легкие изделия воссоздают натуральную деревянную доску, ее физические характеристики и свойства благодаря длине в 278 сантиметров, которая является абсолютным рекордом в сфере керамического дерева. В результате получается очень гибкий и творческий инструмент для архитекторов и дизайнеров, стремящихся получить минималистские, удобные для жизни и всегда актуальные пространства. Внушительные размеры, палитра из трех цветов, возможность укладки на улице и в помещениях, богатые тонкими оттенками расцветки материала, мягкая на ощупь и плавная структура превращают I-WOOD в идеальный материал для современных архитектурных проектов.

p. 02

ЛЕГКОСТЬ, ПРАКТИЧНОСТЬ, ДИНАМИЗМ

Уже с первого взгляда I-WOOD воспринимается как новая классика среди керамических материалов под дерево. Цветовые переходы и оттенки материала являются столь же привлекательными, сколько и реалистичными. I-WOOD обладает характеристиками элегантности и прочности как в его максимальных размерах 24x278, так и в дополнительных форматах 22,5x180, 30x120, 20x120, 20x120 R11 и 40x120 с толщиной 20 мм. I-WOOD обеспечивает удобную укладку. Уменьшенная толщина формата 24x278 позволяет плиточникам выполнять быструю и безопасную укладку благодаря техническим характеристикам продукции, удачно объединяющей в себе легкость и высокую прочность. I-WOOD отличается особо реалистичной и похожей на исходную древесину структурой, вызывающей уникальные осязательные ощущения благодаря применению новой, эксклюзивной технологии цифровой печати.

p. 05

Немеркнувший и нежный светлый дуб Rovere Pallido смягчает свет в пространствах; золотистый цвет Rovere Dorato согревает и придает немного тепла; темный дуб Rovere Imbrunito создает уютную атмосферу. Проект I-WOOD исследует отличительные черты пропаренного дуба, предлагая уникальные осязательные ощущения. Его мягкая и богатая текстура воссоздает характерный рельеф натуральной древесины, придавая ему плавный и приятный на ощупь эффект, полностью воспроизводящий вид исходного материала. Три цветовых варианта Rovere Pallido, Rovere Dorato и Rovere Imbrunito, каждый из которых обладает своим собственным характером, способны преобразить помещения и создавать в них привлекательную атмосферу.

p. 18

I -WOOD, как и самые изысканные породы дерева, проявляет изящество и универсальность декоративных сочетаний при укладке с другими коллекциями бренда Ergon. Камень, металл или смола: каким бы не был совмещаемый эффект, полученные сочетания выглядят всегда удачными и непринужденными, на одном уровне с самыми эклектичными решениями в стиле mix-and-match. Это обеспечивает наивысшую эстетическую согласованность даже при высокой степени индивидуализации.

p. 23

Ассортимент завершается изделиями с поверхностью R11 и толщиной 20 мм. Отделка R11 позволяет дизайнеру использовать коллекцию I-WOOD как в помещениях, так и в экстерьерах, где требуется высокий коэффициент трения. Линейка толщиной 20 мм предназначена для наружных работ благодаря повышенной толщине, гарантирующей все необходимые технические характеристики для такого применения.



Ergon is a brand of Emilceramica S.r.l. a socio unico	Sede Commerciale/Amministrativa
emilgroup.it/emilceramica emilgroup.it	Via Ghiarola Nuova, 29 - 41042 Fiorano Modenese (Mo) Italy T +39 0536 835111 - info@emilceramicagroup.it